

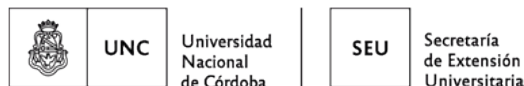
Revista EXT

Discusión y difusión de experiencias y teorías sobre Extensión Universitaria

ISSN: 2250-7272

Número 11 | Año 2020

Sección: Experiencias y prácticas en extensión



Hábitat y Sociología de las Ausencias: extensión universitaria con el Pueblo Kolla de Hurcuro-Salta (2018)

González, Facundo David Francisco¹

Rodríguez, Nuria Macarena²

Resumen

Este artículo aborda una experiencia de trabajo de la Universidad Nacional de Salta con el pueblo *Kolla* de Hurcuro; mediante un proyecto de extensión para la mejora del hábitat denominado: “Agua caliente para los Hurcureños” en la Comunidad de Hurcuro. El mismo se centró en la instalación de calefones solares para la provisión de agua caliente en las viviendas de la comunidad, y la generación de capacidades locales irradiadas a partir de la capacitación en el armado y mantenimiento de los calefones. Hurcuro está ubicada en la zona de la Puna salteña a 4.000 m s. n. m. y a 30 km de San Antonio de los Cobres (Departamento de Los Andes). La financiación de este proyecto provino de la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Salta y se ejecutó durante el año 2018. Esta zona además de caracterizarse por su diversidad cultural y

¹ Instituto de Investigaciones en Energía No Convencional (INENCO) perteneciente al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y a la Universidad Nacional de Salta (UNSa). facundoinenco@gmail.com

² Instituto de Investigaciones en Ciencias Sociales y Humanidades (ICSOH) perteneciente al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y a la Universidad Nacional de Salta (UNSa). nuria.macarena.rodriguez@gmail.com

ambiental presenta indicadores de desnutrición, salud, educación y acceso a la energía negativos. También, las disputas por la propiedad de la tierra, el avance de la frontera agrícola/minera atentan y avasallan las formas de habitar de estas comunidades. La experiencia parte de un proyecto de extensión/transferencia de una Universidad Nacional argentina y emerge como espacios que permiten revisar la (re) producción de sentidos de hábitat en actores culturalmente diferentes al occidental a partir del ejercicio de una Sociología de las Ausencias y la tarea de extensionista desde la noción de Intelectual de Retaguardia.

Palabras Clave: Hábitat, Sociología de las Ausencias, *Kollas*, Energía, Extensión Universitaria.

Abstract

This article describes the experience shared by the *Universidad Nacional de Salta* (Salta National University) and the Kolla community from Hurcuro within the framework of the habitat improvement outreach project called *Agua Caliente para los Hurcureños* (Hot Water for the Hurcureños). This initiative focused on installing solar water heaters in the community members' houses and building local capacities by providing training in water heater installation and maintenance. Hurcuro is located in the Puna region of Salta Province, at 4000 m.a.s.l. and 30 km from the town called San Antonio de los Cobres (Los Andes District). This project was financed by the *Secretaría de Extensión* (Outreach Secretariat) of the Salta National University and it was carried out during 2018. Apart from its cultural and natural diversity, the Puna region is characterized by negative nutrition, health, education and energy access indicators. Moreover, the communities' ways of life are badly affected by land property disputes and the expansion of the agricultural and mining frontiers. The experience described in this paper is framed within an outreach project from an Argentinian national university and it is a space from which to look at both the (re)production of habitat senses in communities culturally different from the western one –by applying the Sociology of Absences- and the outreach worker's task -by using the notion of Rear Intellectual.

Keywords: habitat, Sociology of Absences, Kolla, energy, university outreach.

Introducción

El conocimiento sobre cómo viven las personas en contextos de diversidad cultural, en territorios marcados por tensiones entre actores que conciben el ser y estar en el mundo de forma diferente y -a veces- contradictorias, con vinculaciones coloniales históricas, constituye un elemento de particular interés para nosotros. Para conocer/trabajar en este tipo de escenarios, nos apoyamos en el abordaje conceptual de la Sociología de las Ausencias (proveniente de la propuesta de epistemologías de sur) que busca restituir presencias en la experiencia social, en conexión con una sociología insurgente, que dé cuenta de los procesos a partir de los cuales “lo que no existe”, es producido activamente como no existente, como una alternativa no creíble, como una alternativa descartable, invisible a la realidad hegemónica del mundo (Santos, 2006). A su vez, desde el abordaje conceptual de la sociología de las emergencias (Santos, 2009) buscamos reconocer y ayudar a ampliar las expectativas sociales de quienes habitan determinado territorio, permitiendo “abandonar esa idea de un futuro sin límites y reemplazarla por la de un futuro concreto, basado en estas emergencias: por ahí vamos construyendo el futuro” (Santos, 2006, p. 23).

El Estado -en vinculación con el mercado- aborda estas situaciones desde una visión occidental que no ha dado resultados positivos pues la situación resulta cada vez más preocupante. De esta forma, la extensión del Modelo Civilizatorio Moderno Colonial (MCMC) ha expulsado a las comunidades indígenas de sus tierras y las ha obligado a adoptar nuevas formas de habitar y a reconfigurar su vinculación con el ambiente, los criollos y otras comunidades. En este sentido, creemos que, a partir de esta experiencia de trabajo, es posible encontrar elementos que den cuenta de ese proceso de colonización e imposición colonial y la consecuente incorporación al orden capitalista.

Si bien el registro de experiencias es una manera de aproximarse al reconocimiento de las marcas del MCMC que hegemoniza las formas de habitar nuestro territorio y que pueden ejemplificarse en los modos de producción de la ciudad/ hábitat urbano; creemos esencial la comprensión de las formas de hábitat de comunidades no urbanas que no se enmarca en la forma binaria de pensar lo urbano/rural. Las comunidades indígenas expresan un ejemplo paradigmático de resistencia al MCMC desde los inicios de la colonización. Aunque esto no implica que los pueblos indígenas permanezcan inmutables –como tampoco los colonizadores– desde el momento de la colonización.

La comunidad indígena que forma parte de la experiencia pertenece al pueblo *Kolla*. Resulta clave esta mención pues habitan la provincia de Salta diversos pueblos indígenas cuyas características culturales difieren ampliamente. Así, la diversidad cultural que caracteriza nuestra provincia hace imposible hablar en términos generales de “los pueblos indígenas”.

La participación en la experiencia extensionista se completa con miembros y colaboradores del Instituto de Investigaciones en Energía No Convencional (INENCO) entre ellos: físicos, comunicadores, antropólogos, recursólogos, personal técnico del INENCO, sociólogos, licenciados en energías renovables, etc. Desde diferentes campos del saber científico occidental, pero con el compromiso de colaborar en la transformación social sin que eso devenga en un abandono de las formas de hacer y saber de las comunidades, pensamos que el proyecto, que en la letra es absolutamente viable, en el horizonte adosado tenía pretensiones más complejas.

Condiciones para trabajar en la Puna: contextualización de Hurcuro

El proyecto “Agua caliente para los hurcureños” se implementó en Hurcuro, poblado perteneciente al departamento Los Andes de la Provincia de Salta, el acceso se realiza por la ruta provincial N° 38 a 30 km de la ciudad San Antonio de los Cobres y 170 km de la capital provincial [Ver imagen N°1].

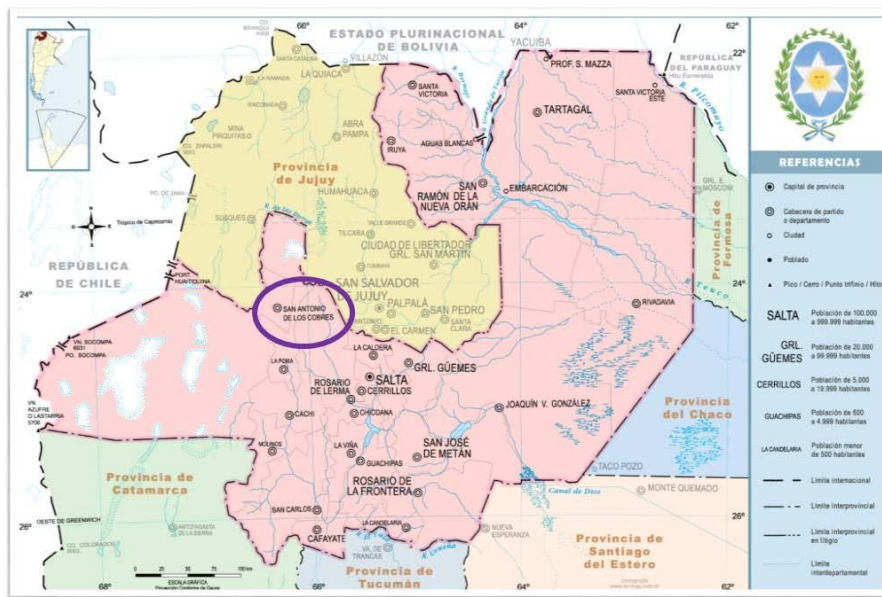


Imagen N°1: Localización de San Antonio de los Cobres en el mapa físico-político de la provincia de Salta. Fuente: elaboración propia.

El lugar se encuentra inserto en la Puna Salteña, con altitudes entre los 3700 a 4000 m s. n. m. El clima característico de la región, corresponde a la denominada puna desértica. La altitud, la intensa radiación durante el día y la gran irradiación nocturna tienen gran influencia en la temperatura, siendo característica una gran amplitud térmica. Las precipitaciones son escasas alcanzando los 100 a 150 mm. anuales [Ver imagen N°2].

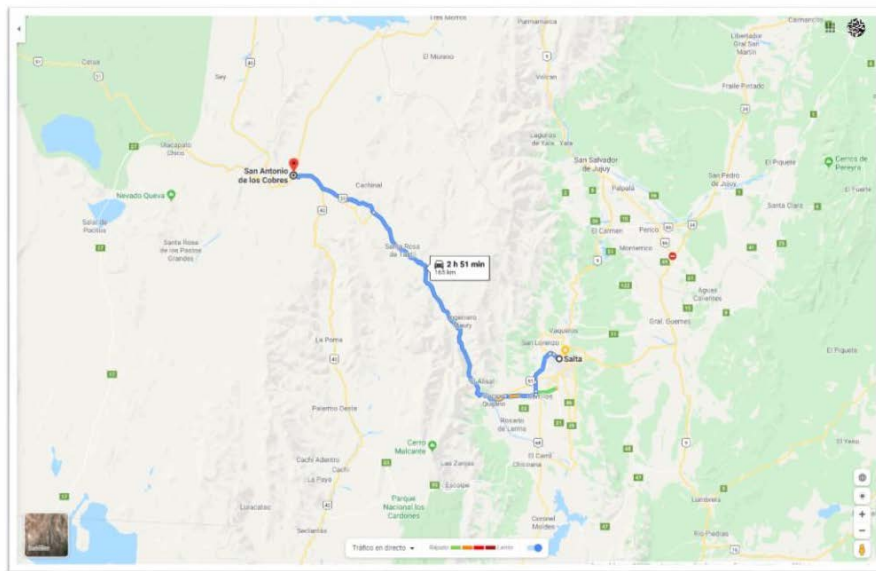


Imagen N°2: Ruta Salta- San Antonio de los Cobres. Fuente: elaboración propia.

La población de Hurcuro, alrededor de 30 personas mayores de 60 años, es una comunidad perteneciente al pueblo *Kolla* que posee una economía de subsistencia basada en la agricultura y ganadería para autoconsumo. [Ver imagen N°4]



Imagen N°3: Ubicación de la Localidad de Hurcuro Fuente: elaboración propia.

Debido a la gran migración de pobladores a zonas urbanas en la última década, la comunidad advierte la necesidad de ocupar las tierras de propiedad colectiva que el Estado les reconoce y revalorizar sus tradiciones. En ese sentido, la cacique de la comunidad nos señala que:

“Ahora que por fin nos reconoce –*el Estado*- muchos se están yendo, es que es difícil competir con las cosas de la ciudad, aquí los jóvenes nacen y se van, somos una comunidad de viejos, pero queremos darles cosas para que vengan y no abandonen el territorio de los ancestros” (Cacique de Hurcuro, 2017)

La cacique expresa la necesidad de innovar en formas habitar su territorio para que la comunidad no desaparezca. Su preocupación se asienta en la realidad del envejecimiento de los *Kollas* que habitan Hurcuro.

Los *Kollas* de la puna argentina son una comunidad incorporada al sistema colonial de forma violenta durante la ocupación española, primeramente, como mano de obra barata y servidumbre. Luego, negados como pobladores de un “desierto” donde “no hay habitantes”, según el discurso colonial del incipiente Estado argentino. Su transición al sistema capitalista incluyó –entre otras- la incorporación de tecnologías asociadas al turismo campesino o social. La cacique señala:

“Mucho tiempo luchamos por estas tierras, si no bajábamos al pueblo no nos molestaban –los criollos- pero vimos que una manera de subsistir, de no perder nuestras prácticas era haciendo cosas que los gringos dicen que somos como ser nuestras culturas de antes como la tarea de cocinar o como elaboramos artesanías o nuestros bailes” (Cacique de Hurcuro, 2017)

La cacique expresa las formas de agenciamiento que asumió su pueblo, desde la utilización de la idea museológica de los pueblos indígenas hasta la reproducción de rituales como espectáculo para visitantes. El testimonio permite afirmar que el pueblo *Kolla* del norte argentino ha convivido los últimos 200 años

de una forma pacífica con la dominación, pues, más allá de la minería tradicional no existían intereses nacionales o geopolíticos en el territorio. Ese contexto ha empezado a cambiar con el descubrimiento de los yacimientos de litio en Salta y Jujuy y la necesidad de contar con grandes extensiones de territorios “deshabitados” para la explotación de este mineral estratégico en el sistema capitalista actual.

Calefones solares para Hurcuro

El proyecto incluyó la construcción, instalación y prueba *in-situ* de al menos, tres equipos solares para el calentamiento de agua. A partir de esta experiencia, se intenta la autoconstrucción por gestión local de los calefones solares para el resto de las viviendas familiares. Esto pretendió traducirse en una doble finalidad de provisión de agua caliente y fortalecimiento de capacidades locales. Asimismo, relevamos el mantenimiento local de los destiladores solares utilizados para la provisión de agua para consumo. [Ver serie de Imágenes N°1]

De forma indirecta y como expectativa de la cacique de la comunidad, se diseñaron las actividades esperando convocar pobladores de los parajes próximos a Hurcuro y al resto de las comunidades andinas del Departamento de Los Andes y la Puna en general. Estas comunidades y pueblos presentan, al igual que Hurcuro, características de aislamiento geográfico que les impide disponer de agua caliente para el uso doméstico.

El proyecto se erigió entre los pobladores de Hurcuro como una oportunidad para la generación de nuevos conocimientos acerca de la posibilidad de adecuación de tecnologías solares de fácil construcción y mantenimiento, además de enriquecerse en una visión más integrada y territorial de la realidad puneña. Partimos desde el convencimiento de que la interacción entre diferentes disciplinas y en especial con los saberes de la comunidad, resultará clave en la formación profesional y quehacer investigativo, docente y extensionista de los participantes.

¿DE DONDE PUEDO SACAR EL AGUA FRÍA?

1/2" hembra
espiga macho 1/2"
manguera 1/2"

UBICACIÓN

¿DONDE PUEDO INSTALAR LA SALIDA DE AGUA CALIENTE DEL CALEFÓN?

DUCHA
COCINA
BAÑO
LAVADERA

MATERIALES

- 2 maderas con aproximadamente 30cm cuadrados (1'10" x 1'6")
- manguera negra 1/2" (cantidad necesaria)
- 2 bocas reducidas 1" x 1/2"
- 1 boca reducida 1" x 1/2"
- 1 manguera negra 1/2"
- 2 bocas reducidas 1" x 1/2"
- 1 tapa de resaca hembra 1/2"
- 2 bocas reducidas 1" x 1/2"
- 1 tapa de resaca macho 1/2"
- 1 tapa de resaca hembra 1/2"

CONTACTO
Cora Placco cplacco@gmail.com
Universidad Nacional de Salta
Facultad de Ciencias Exactas
Tel: 0387-4255424
www.inenco.unsa.edu.ar

COMO TENER AGUA CALIENTE CON ENERGIA SOLAR

Paso a paso para armar un calefón solar de bajo costo

INENCO
CONEX
U N S A

PASOS PARA EL ARMADO

- Amarrar firmemente las dos maderas en forma de cruz.
- Carrolear y abar la manguera de 1" a la cruz de madera.
- Envolver todo con plástico de envaseadero dejando los extremos de la manguera fuera de la envoltura.
- Usando broches, tachuelas o costura, sujetar el plástico.

CONEXIONES

1. Conectar agua fría con el resaca macho.

2. Conectar agua fría con el resaca hembra.

3. Conectar agua fría con el resaca macho.

4. Conectar agua fría con el resaca hembra.

5. Conectar agua fría con el resaca macho.

6. Conectar agua fría con el resaca hembra.

7. Conectar agua fría con el resaca macho.

8. Conectar agua fría con el resaca hembra.

9. Conectar agua fría con el resaca macho.

10. Conectar agua fría con el resaca hembra.

11. Conectar agua fría con el resaca macho.

12. Conectar agua fría con el resaca hembra.

13. Conectar agua fría con el resaca macho.

14. Conectar agua fría con el resaca hembra.

15. Conectar agua fría con el resaca macho.

16. Conectar agua fría con el resaca hembra.

17. Conectar agua fría con el resaca macho.

18. Conectar agua fría con el resaca hembra.

19. Conectar agua fría con el resaca macho.

20. Conectar agua fría con el resaca hembra.

21. Conectar agua fría con el resaca macho.

22. Conectar agua fría con el resaca hembra.

23. Conectar agua fría con el resaca macho.

24. Conectar agua fría con el resaca hembra.

25. Conectar agua fría con el resaca macho.

26. Conectar agua fría con el resaca hembra.

27. Conectar agua fría con el resaca macho.

28. Conectar agua fría con el resaca hembra.

29. Conectar agua fría con el resaca macho.

30. Conectar agua fría con el resaca hembra.

31. Conectar agua fría con el resaca macho.

32. Conectar agua fría con el resaca hembra.

33. Conectar agua fría con el resaca macho.

34. Conectar agua fría con el resaca hembra.

35. Conectar agua fría con el resaca macho.

36. Conectar agua fría con el resaca hembra.

37. Conectar agua fría con el resaca macho.

38. Conectar agua fría con el resaca hembra.

39. Conectar agua fría con el resaca macho.

40. Conectar agua fría con el resaca hembra.

41. Conectar agua fría con el resaca macho.

42. Conectar agua fría con el resaca hembra.

43. Conectar agua fría con el resaca macho.

44. Conectar agua fría con el resaca hembra.

45. Conectar agua fría con el resaca macho.

46. Conectar agua fría con el resaca hembra.

47. Conectar agua fría con el resaca macho.

48. Conectar agua fría con el resaca hembra.

49. Conectar agua fría con el resaca macho.

50. Conectar agua fría con el resaca hembra.

51. Conectar agua fría con el resaca macho.

52. Conectar agua fría con el resaca hembra.

53. Conectar agua fría con el resaca macho.

54. Conectar agua fría con el resaca hembra.

55. Conectar agua fría con el resaca macho.

56. Conectar agua fría con el resaca hembra.

57. Conectar agua fría con el resaca macho.

58. Conectar agua fría con el resaca hembra.

59. Conectar agua fría con el resaca macho.

60. Conectar agua fría con el resaca hembra.

61. Conectar agua fría con el resaca macho.

62. Conectar agua fría con el resaca hembra.

63. Conectar agua fría con el resaca macho.

64. Conectar agua fría con el resaca hembra.

65. Conectar agua fría con el resaca macho.

66. Conectar agua fría con el resaca hembra.

67. Conectar agua fría con el resaca macho.

68. Conectar agua fría con el resaca hembra.

69. Conectar agua fría con el resaca macho.

70. Conectar agua fría con el resaca hembra.

71. Conectar agua fría con el resaca macho.

72. Conectar agua fría con el resaca hembra.

73. Conectar agua fría con el resaca macho.

74. Conectar agua fría con el resaca hembra.

75. Conectar agua fría con el resaca macho.

76. Conectar agua fría con el resaca hembra.

77. Conectar agua fría con el resaca macho.

78. Conectar agua fría con el resaca hembra.

79. Conectar agua fría con el resaca macho.

80. Conectar agua fría con el resaca hembra.

81. Conectar agua fría con el resaca macho.

82. Conectar agua fría con el resaca hembra.

83. Conectar agua fría con el resaca macho.

84. Conectar agua fría con el resaca hembra.

85. Conectar agua fría con el resaca macho.

86. Conectar agua fría con el resaca hembra.

87. Conectar agua fría con el resaca macho.

88. Conectar agua fría con el resaca hembra.

89. Conectar agua fría con el resaca macho.

90. Conectar agua fría con el resaca hembra.

91. Conectar agua fría con el resaca macho.

92. Conectar agua fría con el resaca hembra.

93. Conectar agua fría con el resaca macho.

94. Conectar agua fría con el resaca hembra.

95. Conectar agua fría con el resaca macho.

96. Conectar agua fría con el resaca hembra.

97. Conectar agua fría con el resaca macho.

98. Conectar agua fría con el resaca hembra.

99. Conectar agua fría con el resaca macho.

100. Conectar agua fría con el resaca hembra.

Imágenes 4 y 5: Prototipos de calefones solares

Partes del contenido del folleto ilustrativo usado por el equipo de INENCO durante la primera reunión con la Comunidad. Fuente: folleto Calefones Solares INENCO

El desarrollo del proyecto se vio sustentado en vínculos preexistentes y compromisos mutuos que permitieron confiar en el cumplimiento de las acciones previstas para mejorar las condiciones del hábitat en Hurcuro. La comunidad ya tenía una trayectoria en la gestión y desarrollo de proyectos participativos desde hace más de 10 años. Asimismo, el problema del acceso al agua y a la energía ha sido identificado por la propia comunidad, como así también alternativas tecnológicas para paliar esta situación a través de la realización de diversos proyectos (instalación de paneles fotovoltaicos, obras de captación y distribución de agua, construcción de viviendas del Instituto Provincial de Vivienda -proyecto más reciente- y para este caso en particular -proyecto de extensión- provisión de calefones solares).

Desde la perspectiva del uso de las tecnologías solares, el diseño del calefón solar con el que se trabajó prometía un funcionamiento simple y mantenimiento autónomo de los equipos por parte de los propios pobladores quienes fueron capacitados y evita una dependencia técnica de la universidad u otras instituciones.

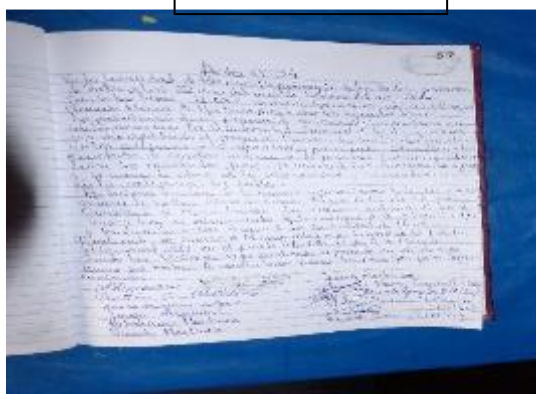
La construcción y prueba de los equipos fue realizada en forma participativa con la finalidad de generar capacidades locales para su replicación y reparación en caso de ser necesario. La simplicidad de los equipos, la disponibilidad de materiales, el bajo costo, uso y mantenimiento intuitivo, se identifica como una real incorporación de los equipos tecnológicos como tecnología social.

Los “calefones morcillas”

El proyecto en Hurcuro se concentró en la capacitación para el armado y mantenimiento de calefones solares que la comunidad llamó “morcillas” por el aspecto de las mangueras negras que constituyen gran parte de su esqueleto. El objetivo general fue “mejorar la calidad de vida y de acceso al agua en el paraje de Hurcuro” (Proyecto Hurcuro, 2017), mientras que los específicos se orientaron a “relevar la situación actual de acceso al agua en la comunidad de Hurcuro, Impulsar la adecuación tecnológica de calefones solares para contribuir a la

provisión de agua caliente a nivel familiar, generar capacidades locales para la construcción, mantenimiento y reparación de los equipos solares instalados en el paraje, fortalecer la vinculación entre las instituciones participantes y favorecer una formación integral y comprometida con la sociedad de los profesionales y estudiantes participantes” (Proyecto de Extensión Agua Caliente para los Hurcureños, 2017). Su desarrollo implicó campañas o viajes, en los que nos hospedamos en la casa de la Cacique. La ubicación de Hurcuro lo hace óptimo como punto de recepción de altos niveles de radiación que garantizan el funcionamiento del calefón solar durante todo el año.

Durante el primer viaje, a pedido de la cacique de la comunidad se acordó y se firmó en el libro de actas de la comunidad, que el equipo del proyecto diseñaría talleres de capacitación y en un segundo viaje, los dictaría. Además, este primer viaje fue de mucha utilidad para que los técnicos especializados en destiladores solares del INENCO revisaran el estado de los destiladores de la comunidad y se instruyeran sobre su mantenimiento o uso según cada caso. Se visitaron un total de 15 puestos en total entre Hurcuro y sus alrededores próximos en los cerros colindantes. [Ver serie de imágenes N°2]



Serie de imágenes N°2: Primer viaje a Hurcuro. La imagen N°5 registra la montaña que anuncia la llegada a la Comunidad Originaria Kolla de Hurcuro. Las imágenes N°6 y 7 permiten reconstruir algunas de las visitas de los técnicos a unos puestos que poseían destiladores solares. La imagen N°8 recupera la firma del acta compromiso entre la comunidad y miembros del INENCO. Fuente:

Proyecto de Hurcuro

Durante el segundo viaje, el equipo de investigadores dictó el taller de capacitación en el armado y mantenimiento de los calefones solares. Participaron del taller los adultos mayores que aún habitan sus puestos en Hurcuro y familiares jóvenes que concurrieron desde San Antonio de los Cobres invitados por la Cacique. La capacitación incluyó la provisión de los materiales, el armado de siete calefones y la instalación en dos puestos o casas de Hurcuro. [Ver serie de imágenes N°3: registro del taller en Hurcuro]



Serie de Imágenes N°3: Registro del taller en Hurcuro. Estas imágenes registraron los diferentes momentos del desarrollo del Taller de Armado y Mantenimiento de Calefones Solares. Fuente: Proyecto de Hurcuro

En el tercer viaje, se monitoreó el estado de cada uno de los siete calefones construidos durante el taller y aquellos que construyó la comunidad a posteriori. El monitoreo consistió en la visita a cada puesto de la comunidad y la revisión de las instalaciones de agua en general y del calefón, en particular. Además, se registraron los comentarios de los usuarios respecto del funcionamiento en relación a cantidad y temperatura del agua para el aseo doméstico. Aprovechamos la ocasión para atender dudas y consultas de la comunidad respecto del funcionamiento en relación con la forma de maximización de la cantidad de litros de agua que produce el calefón en cada puesto, la calidad de los materiales que

constituyen el equipo y su mantenimiento. Una duda surgida, respecto de la conservación es la relacionada al cambio del revestimiento que cubre las mangueras ya que habían advertido su deterioro. Todas estas dudas técnicas fueron evacuadas por los técnicos, quienes además habían llevado algunos repuestos previendo algunas de estas situaciones. [Ver serie de imágenes N°4]

Serie de Imágenes N°4: Recorrido durante el tercer viaje



Las imágenes muestran el recorrido y las visitas a los diferentes puestos de Hurcuro. Fuente: Proyecto de Hurcuro.

El equipo elegido por el INENCO para Hurcuro se relacionó en términos absolutos a una opción de bajo costo y óptimos resultados para una zona que posee grandes niveles de radiación solar durante todo el año. El objetivo del diseño era aprovechar al máximo el recurso solar como energía. Para ilustrar un

poco el tipo de calefón solar que se construyó, el equipo del proyecto usó un folleto diseñado para promocionar las bondades del mismo en otras oportunidades [Ver serie de imágenes N°1]. No se diseñó material didáctico para la ocasión sino se reutilizó uno con el que ya se contaba elaborado por investigadores del INENCO.

El calefón solar para el uso doméstico que propusimos y construimos se colocó en cada uno de los techos de los puestos seleccionados por la Cacique y para potenciar el principio de efecto invernadero, se orientó hacia los ángulos con mayor presencia de sol durante cada jornada. Para calcular el ángulo correcto se emplearon variables atmosféricas, niveles de radiación y promedio anual de días con luz natural.

Cada viaje fue pactado con la cacique individualmente o con ella en reunión con la comunidad, pero todas las veces que viajamos el medio de comunicación más efectivo para confirmar que nos encontrábamos en camino fue una repetidora de AM nacional pues no hay telefonía ni señal de internet en el pueblo.

Monocultura del Saber y el Rigor. Conocimiento y saber: “ustedes son los que saben”.

La razón metonímica plantea una doble idea de las dicotomías y jerarquías, por lo que resulta imposible pensar por fuera de la totalidad: no hay sur sin norte, no hay mujer sin hombre, ni esclavo sin amo. Pero estas dicotomías que se presentan como relaciones de contraposición guardan una jerarquía explícita: norte sobre sur, hombre sobre mujer y amo sobre esclavo. En este sentido, la producción de los modos hegemónicos de producción de hábitat produce no existencias, ausencias muchas veces latentes en comunidades como las de esta experiencia. Esas ausencias latentes en los modos de habitar el territorio y de producir hábitat están invisibilizadas, ocultadas, denigradas o prohibidas en el caso del pueblo *Kolla*.

La forma colonial y capitalista impuso un modo legítimo –y legal- de producir hábitat a partir del Estado y el mercado.

Por un lado, en el caso de la comunidad *Kolla* de Hurcuro su incorporación al mundo moderno colonial se dio desde los primeros años de la colonización, cambiando sometimiento al Imperio Inca por la Corona Española.

La colonización española impuso prácticas del cristianismo católico que hibridaron (sincretismo lo llaman los antropólogos) algunas tradiciones *Kollas* como el culto a la pachamama y el carnaval que aún se mantienen, pero asociados a prácticas cristianas como la celebración de la cuaresma. El calendario *Kolla* para los festejos del carnaval, particularmente su entierro, finaliza un día antes del miércoles de ceniza que da inicio a la cuaresma:

“La pachamama y la virgencita son una sola para nosotros, son quienes nos guían y ayudan día a día, la fe en ellas nos sostiene y nos hace caminar, aunque al padrecito de San Antonio no le guste.” (Cacique de Hurcuro, 2018)

Así, esta combinación entre cultos cristianos y andinos configuró las relaciones entre indígenas y con los criollos.

Hubo una incorporación más fuerte al sistema colonial criollo en lo económico, lo político y lo ideológico. El sistema de creencias nativo se representó como primitivo, lo incivilizado.

“El padre nos dice que no está bien que adoremos a la tierra, que eso es pagano que tenemos que educarnos en la fe de la Iglesia Católica” (Cacique de Hurcuro, 2018)

La degradación de las celebraciones *Kollas* tildadas como paganas no hace más que expresar una de las formas de representación de lo indígena durante la colonización, pero que persisten en esta etapa de colonialidad: aunque el *Kolla* adopte rituales criollos occidentales, su naturaleza racial se rebaja a ciudadano premoderno, asignándoles trabajos como agricultores, servicio doméstico -que roza la servidumbre- y otras traes vinculadas a formas no modernas de trabajo.

En está características de expulsión de territorios y degradación de las prácticas en ambos pueblos reconocemos la imposición del Modelo Civilizatorio Moderno Colonial.

“Mirá, para que no te apunes, tomate este tecito de yuyos que es mejor que esa pastilla que te dan en Salta. Ellos [los médicos] piensan que saben todo, pero nosotros superamos los 90 años de edad y le ganamos al arsénico” (Cacique, Hurcuro, 2018)

La medicina indígena es un elemento “cool” entre sectores progresistas acomodados, pero el pueblo *Kolla* resistió la negación de sus tradiciones medicinales asociadas a la tierra durante siglos. La medicina moderna se erigió como el saber legítimo y desde obligatoriedad de la educación primaria avanzó en la negación de esas formas. Lamentablemente, la pérdida –o epistémico sistemático del Estado- de la lengua *Kolla* enfatizó la negación de tradiciones medicinales andinas.

La cacique plantea además la situación del arsénico³ en el agua, que de hecho es un asunto problemático para el Estado salteño ya que la puna y el chaco presentan altos niveles de presencia de arsénico en el agua para el consumo que el tolerado por la Organización Mundial de la Salud. De hecho, son varios los proyectos de destiladores, como el mencionado antes, que intentan hacer más apta el agua para el consumo. Resulta llamativo que los ancianos de la comunidad niegan la presencia del mineral en su agua de consumo, aunque la Secretaría de Recursos Hídricos de la provincia señala que tiene altísimos niveles. Estos ancianos tienen entre 60 y 90 años y gozan, en apariencia, de gran salud, lo que los hace independientes en su movilidad y los quehaceres domésticos, de cultivo y cuidado de animales. El problema del arsénico es un problema trasplantado.

Un caso emblemático es el consumo de la hoja de coca, que en la región norte de Argentina es socialmente legítimo, pero en el resto del país no. En

³ El arsénico es un elemento químico de la tabla periódica que pertenece al grupo de los metaloides, también llamados semimetales; se puede encontrar de diversas formas, aunque raramente se encuentra en estado sólido. Los humanos pueden ser expuestos al arsénico a través de la comida, agua y aire. La exposición al arsénico inorgánico puede causar varios efectos sobre la salud, como es irritación del estómago e intestinos, disminución en la producción de glóbulos rojos y blancos, cambios en la piel, e irritación de los pulmones.

Hurcuro se usan, por ejemplo, hiervas para la potencia masculina en el acto sexual o para desechar embarazos, sin consecuencias negativas:

“La *muña muña* no sólo sirve para el apunamiento, sino también para durar más con la mujer y te da mucha energía para el día, pero el médico de cobres me dijo que tenga cuidado” (Felipe, Hurcuro, 2018)

Estas expresiones señalan, por un lado, el reconocimiento de ciertos saberes por parte de la comunidad y al mismo tiempo, la intensificación del disciplinamiento de saberes no occidentales. Estas prácticas tienen su materialización en la medicina occidental y la conocemos a partir del viagra o del misoprostol.

La ciencia occidental en general, y la medicina en particular, han ido borrando desde la degradación hasta la anulación, otras formas de intervenir en las experiencias y prácticas sociales. Así, en las primeras reuniones con las comunidades el silencio expectante dominaba la escena cuando preguntábamos cómo íbamos a hacer algo –desde ir a la cima de la Montaña en Hurcuro o ir a pescar al Bermejo- y la respuesta era casi siempre la misma:

“Y no sé, ¿ustedes no vienen a traer algo?”

“Nosotros los esperábamos para que nos ayuden a tener agua caliente, ustedes son los que saben”.

Aunque hicimos los esfuerzos en presentarnos como pares, la institución nos precedía siempre, y las comunidades no quedaron excluidas de la concepción de que en la universidad residen los profesionales que poseen el saber válido. Trabajar en la horizontalización y diálogo de saberes fue un horizonte permanente en nuestras conciencias y prácticas.

La producción de Monoculturas del Saber y del Rigor son quizás, la forma más clara del establecimiento de una línea abisal entre quienes forman parte del mundo moderno y del progreso y quienes no.

Formas de producción de ausencias

La experiencia permitió que reconociéramos algunas formas de ausencia que produce la razón metonímica que se desprenden de la monocultura del saber y del rigor y que se caracterizan -occidentalmente- como los “que no saben o ignorantes”. Todas estas formas componen los sentidos de hábitat que producen el territorio que habitan las comunidades y ejercen una forma de regulación y disciplinamiento al momento de producción del hábitat. Estos modos de comprensión totalizadores actúan a partir de tecnologías del hábitat que van desde equipos técnicos –cambio de adobe por ladrillo cocido hueco como signo de modernidad- hasta la negación de prácticas medicinales ancestrales por formas occidentales foráneas.

Las formas hegemónicas que constituyen esta dimensión del hábitat generan una sustracción de presente, anulando aquello que consideran no existente, no válido o invisible. Esto constituye un verdadero desperdicio de experiencia social que atenta contra formas respetuosas de producir hábitat en cada comunidad, haciendo presente lo producido como ausente y dotar lo invisible o desacreditado de valor. Esta dimensión del hábitat puede funcionar como estructura social y es un desafío transformar objetos ausentes en objetos presentes, casi una sobredeterminación.

Pero en ese sentido hemos notado, al mismo tiempo que reconocíamos los modos de producción hegemónicos, intersticios que avizoran resistencias, memorias, ecología de prácticas y saberes que invierten la situación y posibilitan que las experiencias ausentes se vuelvan presentes, poniendo en cuestión o agrietando la legitimidad del MCMC.

La competencia en la traducción intercultural y el diálogo de saberes para entender los sentidos que operan en los procesos de producción de hábitat resultan sumamente apropiados. A su vez, la operación meta-sociológica de reconocimientos de ausencias permite ver lo producido como no existente y volverlo existe, para habitar una ecología de formas de hábitat.

Sin duda, la experiencia demandó en el equipo de extensionistas un planteo de sus prácticas y horizontes políticos en las tareas de extensión. Y lo más interesante de destacar es que ese proceso se desarrolló como resultado de la acción en territorio. Así, reconocemos la riqueza en el proceso de intercambio entre los equipos técnicos y la comunidad de Hurcuro. Dichos intercambios habilitaron la reflexión y la crítica de las prácticas universitarias y demandaron la actitud de un intelectual de retaguardia (Santos, 2014), preocupado e inmiscuido en los asuntos que lo rodean. Este fue un sello que impregnó la identidad académica de los participantes de los proyectos.

Referencias Bibliográficas

- González, F. (2019) *Estrategias de Hábitat en Salta: el caso del Programa de Mejoramiento Barrial (ProMeBa) 2015-2016*. (Tesis de Maestría). Universidad Nacional de Quilmes. Bernal.
- González, F. y Chevez, P. (2016) Política de Hábitat en la Provincia de Chubut. Construcción de Viviendas Sociales Bioclimáticas: Interacción entre actores, tecnologías y dinámicas sociopolíticas”. En Revista AVERMA, 45, 1-22.
- González, F. y Rodríguez N. (2019) Teoría Decolonial y estudios sobre Hábitat: construcción de un soporte epistemológico desde el enfoque de Comunicación e Interculturalidad. En Revista Question, 1(63). DOI: <https://doi.org/10.24215/16696581e193>
- Proyecto de Extensión (2018) “Agua Caliente para los Hurcureños” de la Secretaria de Extensión de la Universidad Nacional de Salta. Dirigido por la Lic. Cora Placo y Co Dirigido por la Dra. Silvina Belmonte.
- Santos, B. (2003) *Crítica de la razón indolente: Contra el desperdicio de la experiencia. Para un nuevo sentido común: La ciencia, el derecho y la política en la transición paradigmática*. Bilbao: Desclée

Santos, B. (2006). Conocer desde el Sur. Para una cultura política emancipatoria. Fondo editorial de la Facultad de Ciencias Sociales UNMSM

Santos, B. (2009) Una epistemología del Sur: la reinención del conocimiento y la emancipación social. México: Siglo XXI. CLACSO.

Santos, B. (2014). Reflexiones para la construcción de un intelectual de retaguardia. Conversaciones con Boaventura de Sousa Santos. En Estudios del ISHiR, 9, 75-97.

Santos, B. (2018) Construyendo las Epistemologías del Sur: para un pensamiento alternativo de alternativas. Buenos Aires: CLACSO

Walsh, C. (2009) Interculturalidad, estado, sociedad: luchas (de)coloniales de nuestra época. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.